

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) PCC PLC Office 633, Rex House 4 - 12 Regent Street London SW1Y 4PE / UK Loading Address: Quehenberger Logistics DE GmbH, Am Fährkanal 1-2, 20457 Hamburg/ Germany			Internationaler Frachtbrief Lettre de Voiture International CMR Nr. 2501-02987  <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abrechnung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).</small> <small>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</small>		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) "Biopharma Plasma" LLC 37-V Kyivska street UA - Bila Tserkva / Ukraine			16 FERMERISKE 403 PODARSTVO "AVVO-93" FG Avvo 93, Rivnenska obl., s. Karpylivka, Naberezhna street 34 RIVNE REGION, RIVNE DISTRICT, UKRAINE ЄДРПОУ 22560136 tel +380503756604, vat № 22560136		
3 Auslieferungsort des Gutes Le lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Levanevskogo 95, 09100, Bila Tserkva Land/Pays Ukraine			17 Nachfolger (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Hamburg Land/Pays Germany Datum/Date 10.01.2024			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Invoice No.: 1428 dd. 06.01.2025					
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes * Nature de la marchandise *	10 Stückzahl/Nummer No. statistique	11 Bruttogewicht in Kg Poids brut kg
	960	ctns	Plasma Collection set (Batch No. 1040241015)		7872,00 kg
Total: 960 Cartons Packed on 33 One way Pal. and 36 Cartons loose Pal. Weight					7.872,00 kg 660,00 kg
					8532,00 kg
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)	19 Zu zahlen vom A payer par		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie
Border Crossing: Yahodyn (Dorohusk PL302060) Customs Point: Kalynivka, Kiev region, Vasilkovsky district, vil. Kalynivka, str. Industrialna, 5	Fracht Prix de transport Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt-Summe/Total à payer				
14 Rückerstattung Remboursement					
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
Frei Franco DAP Bila Tserkva Unfrei Non Franco					
21 Ausgabeland Etablissement Hamburg			24 Datum Date 10.01.2024		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		
			FG Avvo 93, Rivnenska obl., s. Karpylivka, Naberezhna street 34 ЄДРПОУ 22560136 RIVNE REGION, RIVNE DISTRICT, UKRAINE tel +380503756604, vat № 22560136 AsMAP № UKR/066/72532		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen			28 Berechnung des Beförderungsentgelts		
von	Bis	Km	Frachtpf. Gewicht in Kg	Tariffstele Sonderabmachung	Güterarten
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs - gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs					
27 Antl. Kennzeichen					
Kfz	BK 4645CK				
Anhänge?	BK4345XP				
			Summe		
Benutzte Gen.-Nr.			National Bilateral CEMT		